## MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN MANDALAY UNIVERSITY OF FOREIGN LANGUAGES (MUFL), MINISTRY OF EDUCATION THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR AND THE FEDERAL STATE BUDGET EDUCATIONAL INSTITUTION OF HIGHER

## EDUCATION "SHUKSHIN ALTAI STATE UNIVERSITY FOR HUMANITIES AND PEDAGOGY" (THE RUSSIAN FEDERATION, BIYSK)

The Mandalay University of Foreign Languages and the Federal State Budget Educational Institution of Higher Education "Shukshin Altai State University for Humanities and Pedagogy" (the Russian Federation, Biysk), (hereinafter referred to singularly as 'Party' and collectively as the 'Parties') are desirous to encourage academic cooperation in pursuance of Memorandum of Understanding (MoU), and have agreed as follows:

#### **Areas of Cooperation**

- 1. Both Parties have reached an accord on the following areas of cooperation:
  - a. Exchange of students
  - b. Exchange of faculty
  - c. Research seminars and conferences
  - d. Research paper publication
  - e. Research Collaboration
  - f. Academic services and training courses

For the Myanmar side, only the research papers approved by the Ethical Review Committee shall have the right for publication.

### Implementation

- 2. The development and implementation of specific activities based on this MoU shall be separately negotiated and determined by both Parties.
- 3. It is understood that the implementation of any of the types of cooperation stated in Clause 1 shall depend upon the availability of resources and financial support of the Parties concerned.

#### **Financial Agreement**

- 4. This MoU shall not bind either Party to any financial commitment. Neither Party shall incur any financial obligation under this agreement.
- 5. Applications for financial support towards the cooperation and individual activities planned under this MoU shall be transparent and undertaken with mutual consent. Other sources of finances raised to support the joint projects of the Parties shall be pursued with the knowledge of the other through intimation in writing.

#### **Intellectual Property**

6. Should the collaborative research activities under this MoU result in any potential for intellectual property, each Party shall seek an equitable and fair agreement as to ownership and other property interests that may arise.

#### Validity, Termination and Extension

7. This MoU is valid for a period of five years from the date of signing. However, this MoU may be terminated by either Party six months prior written notice to other Party, without affecting any on-going collaborative activity/ activities undertaken under this MoU. Extension

of this MoU requires discussion and mutual consent by both Parties six months prior to expiration date.

## **Modification and Amendment**

8. This MoU and any specific programs resulting from it may be modified or amended at any time by the two Parties in the written form of mutual consent.

## Dispute and settlement

- 9. In the event of any dispute, both Parties shall attempt to resolve the matter amicably.
- 10. IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the relevant authorities, sign this MoU in two equally authentic originals in the English language with each Signing Authority receiving one original as of this <u>21</u> of <u>June</u>, 2023.

Signature

Dr. Tint Tint Rector Mandalay University of Foreign Languages

•

Witness

Signature \_\_\_\_\_\_ Dr. Aye Thet Thet win Pro-Rector Mandalay University of Foreign Languages Signature Guselnikova Elena Viktorovna Acting Rector Shukshin Altai State University for Humanities and Pedagogy

# Signature

Dr. Vlasov Mikhail Sergeevich Acting Vice-Rector for Research and Innovation Shukshin Altai State University for Humanities and Pedagogy

